

## 10. jul. 1845

### FAKTA

Dato:  
10. jul. 1845

Sidetæl:  
Dagbog F, side 66-67

Dagbogens placering:  
Den kgl. Kobberstiksamling, inv.nr.  
KKS19997

Trykt udgave:  
Bjarne Jørnæs (red.): Johan Thomas  
Lundbye. Rejsedagbøger 1845-1846,  
Statens Museum for Kunst 1976, s.  
111-112; Jesper Svenningsen (red.):  
Seks år af et liv. Johan Thomas  
Lundbye – Dagbøger om tro, skæbne,  
kunst og kærlighed, København 2018,  
s. 355

### TRANSSKRIFTION

Beaucaire

Thorsdag 10 July 45.

Fra 11-2 sov jeg i mine Klæder, da gik jeg ombord paa Dampskibet, som ankom hertil Kl: 5, men en saadan Rædsel er paakommet mig, at jeg flyver afsted forbi deilige Steder. Det sydlige Frankrig er tilvisse yndigt og Rhonen er deilig at passere. Mange Ruiner paa de lave, milde Bjerge, som tit overgaae Ruinerne paa Rhinen. Navnene paa dem veed jeg ikke; kun hørte jeg, at den, der ligger ligeover for Valence paa en vild, isoleret Klippe, hedder Crusole, og er, troer jeg, tidligere brugt som Statsfængsel. I Valence er en Artilleriskole, og her var Napoleon som Lieutenant. Avignon passerede jeg, og saa en passant den gamle pavelige Borg, der nu er Caserne, saa vidt jeg veed. Jeg gaaer herfra med en Diligence Kl 7 til Ma[r]seille, hvor jeg skal være Kl: 7 imorgen tidlig.

•67•

Udgivter paa Veien Lyon – Beaucaire.

Dampskipsbillet – – – – – 17 Fr

Kaffe Kl: 5 imorges – – – – – 10 Sous

Beufsteg og Viin Kl 11, samt Drikkepeng 1 – 17 –

For de første friske Figen, jeg har seet,  
samt Pærer og Aprikoser i Avignon – 6 –

Middag her i Hotel du midi, hvor jeg atter spiiste Figen, samt friske  
Mandler, der længe gjorde mig det broget, idet jeg gnavede paa Skallen  
og smed Kjærnen bort; jeg havde aldrig seet dem før i grøn Uniform. – – –  
2 – 10 –

Drikkepenge til den italienske garçon – 10 –

Tøittransport (Tarif?) – – 1 – –

Dilligencebillet til Marseille – 10 – –

Har jeg ikke Grund til at ængstes, og dog er det skammeligt at springe  
Arles over. Her ved Byen ligger en prægtig Ruin og jeg faaer den ikke at  
see. – Apropos: Hængebroen i Freiburg forbausede mig; her er saadan en  
Mængde over Rhonen, at det ikke længere er Nyt. –

Beaucaire  
Thursday 10 July 45.

Fra 11-2 saa jeg i mine Kløder, da  
gik jeg om bord paa Dampskibet, som  
ankom her til Kl. 5, men en saadan  
Nædsde er paa kommet mig, at jeg flyg-  
tes ofsted forbi deilige Steder. Det  
sigtlige Frankrig er blevet iudigt  
og skønnere er deilig et passere. Mange  
Quinens paa de lave, milde Bjerge,  
som det over gaae Quinens fra Phi-  
men. Navnene paa dem seer jeg. Må-  
kun hente jeg, at den der ligger ligesom  
for Valence paa en rød, i solen  
Klippe, hedder Griseale, og er træ-  
et, tidlige brugt som Statsfængsel.  
I Valence er en Artilleriskule, og  
her var Napoleon som Lieutenant.  
Avisen passerer, og saa  
en passant den gamle pavelige  
Borg, der nu er Caserne, saa vidt  
jeg ved. Jeg gaaer her fra med en  
deiligene Kl. 7 til Marseille, hvor  
jeg skal være Kl. 7 om aftenen tilly.

Mogrotes fra Vin Ligon - Beaune.	
Dampskibes billet	17 Fr
Kaffe Kl: 5 i morges	10 Sers
Brøfotel og Vin Kl 11, samt Drikkepeny	1-17-
Før de første friske Figen, j her seet, samt Pæren og Aprikosen i Arignon	.. - 6-
Middag her i Nøtél du midi, hvor j atter spiste Figen, samt fri- ske Mandler, der længe gjorde mig det bragt, i det j gavede gav Skallen og ommed Hjernen hert; j havde aldrig seet haffet i quon Morsform.	2-10-
Drikkepeny til en italiensko garion	.. - 10-
Til transport (Tarif?)	1 - ..
Dilligencebillet til Marseille	10 - ..
<p>Her j ikke grund til at angste, og dog er det skam meligt at spise ge Arles oven. Her ved Bogen ligger en pragtfuld Rivier j j faar den ikke at see. - Aprasper: Her j blev i Fræising forbeholdt mig; her er sandt en Mængde over Rhenen, at det ikke længe er Nijt.</p>	